

BASES DEL CONCURS “RODA A TMB” I “REELS”

XIII INTERNATIONAL SHORT FILM FEST | BCN-SEOUL

1. Objecte

TRANSPORTS DE BARCELONA, SA, amb NIF A-08016081, i FERROCARRIL METROPOLITÀ DE BARCELONA, SA, amb NIF A-08005795 (en endavant, TB i Metro, respectivament, i TMB quan siguin designades conjuntament). Les dues entitats, amb domicili social al carrer 60, núm. 21-23, sector A, del polígon industrial de la Zona Franca, 08010 Barcelona, organitzen, amb la col·laboració de la FUNDACIÓ TMB (Transports Metropolitans de Barcelona), amb NIF G-65395089 i amb el mateix domicili que les societats anteriorment esmentades, un concurs denominat Subtravelling, **XIII International Short Film Fest | BCN-SEOUL. Categoria “Roda a TMB”** (en endavant, el concurs), que tindrà lloc a Barcelona del 12 de setembre 2022 al 9 de gener de 2023.

2. Durada

Aquest concurs s'inicia a les 12.00 hores del 12 de setembre de 2022 i acaba a les 23.59 hores del 9 de gener de 2023.

2.1 Durada de la categoria “Reels”

Aquest concurs s'inicia a les 12.00 hores del 12 de setembre de 2022 i acaba a les 23.59 hores del 9 de gener de 2023.

3. Condicions de participació a “Roda a TMB”

Per participar en aquest concurs, és imprescindible complir prèviament les condicions següents:

- Tenir una edat mínima de 18 anys.
- Ser l'autor del curt.
- Tenir residència legal a Espanya.
- Ser membre de JoTMBé i, per tant, haver-ne llegit i acceptat els termes i les condicions.
- Estar registrat com a participant en aquest concurs al lloc web <http://subtravellingfestival.tmb.cat/ca/>
- Garantir que totes les dades dels formularis de registre, tant de JoTMBé com de participació en aquest concurs, són veraces i completes. Els participants, a més, han de mantenir-les actualitzades.
- Complir aquestes bases, la normativa de filmació i normativa covid-19 a les instal·lacions i transports.

3.1 Condicions de participació a “Reels”

- Tenir una edat mínima de 18 anys.
- Ser autor del vídeo.
- Que el vídeo respecti les bases.
- Garantir que totes les dades dels formularis de registre, tant de JoTMBé com de participació en aquest concurs, són veraces i completes. Els participants, a més, les han de mantenir actualitzades.
- Complir aquestes bases i la normativa covid-19 a les instal·lacions i transports de TMB.
- En el cas de resultar guanyador, se sol·licitarà, mitjançant missatge directe per Instagram, el correu electrònic registrat a JoTMBé.
- S'ha de contestar a la comunicació en un termini de 48 hores, o es pot determinar un altre guanyador.
- Si el participant esborra el Reel o bé tanca el perfil d'Instagram o el manté en privat abans que acabi el concurs i el lliurament de premis, no es tindrà en compte la participació.

El rodatge del curtmetratge no eximeix els participants de l'obligació de pagar l'import corresponent al bitllet de transport per accedir a les dependències del metro o els autobusos de TMB, telefèric o funicular de Montjuïc i Barcelona Bus Turístic.

Els curtmetratges presentats a la categoria “Roda a TMB” només poden participar en aquesta categoria.

Els participants que vulguin filmar per participar a “Roda a TMB” a qualsevol instal·lació de TMB han de demanar el permís de gravació, que es troba al web de Subtravelling, amb una antelació de 72 hores.

El permís serà acceptat sempre que compleixi la normativa de gravació que es troba al web de Subtravelling.

4. Inscripció a “Roda a TMB”

- Per participar en aquest concurs, cal emplenar totes les dades del formulari de registre que hi ha a l'apartat «Participa-hi» del lloc web <http://subtravellingfestival.tmb.cat/ca/> i emplenin la fitxa tècnica de la gravació presentada (títol, director, gènere, sinopsi breu, crèdits).

El període d'inscripció s'inicia a les 12.00 hores del 12 de setembre de 2022 i acaba a les 23.59 hores del 9 de gener de 2023.

La participació en aquest concurs és gratuïta i no exigeix la compra de cap

producte ni l'adquisició de cap servei.

4.1 Inscripció al concurs “Reels”

Per participar en aquest concurs cal tenir un perfil propi a Instagram.

La participació ha de complir amb els requisits del concurs

“Reels” Subtravelling.

5. Dinàmica del concurs “Roda a TMB”

- S'entén per curtmetratge l'enregistrament audiovisual inèdit i original gravat i editat pel participant, sigui de ficció, realitat, documental o animació 2D-3D o *stop motion*, que compleixi les condicions que estipulen aquestes bases.
- La temàtica és lliure, amb la condició que s'han d'utilitzar com a escenari els transports de TMB o hi han d'aparèixer d'alguna manera les seves instal·lacions o transports.
- La temàtica també pot potenciar els valors, com ara el civisme i la convivència. En queden exclosos els serveis de transport prestats per altres operadors.
- Els serveis de transport de TMB comprenen l'àmbit del metro, els autobusos urbans, el telefèric i el funicular de Montjuïc i el Barcelona Bus Turístic.
- Cal tenir present que l'àmbit del metro de TMB es limita a les línies 1, 2, 3, 4, 5, 9 Nord, 9 Sud, 10 Nord, 10 Sud i 11.
- Els curtmetratges es poden enregistrar mitjançant qualsevol aparell de gravació.

- Està prohibit l'ús de trípod en totes les instal·lacions i els mitjans de transport de TMB.
- Els rodatges a l'interior de les instal·lacions de TMB es poden fer sempre que se sol·liciti el permís de rodatge i es compleixi la normativa establerta, que es troba al web de Subtravelling.
 - A l'interior de les instal·lacions de TMB i els seus transports, l'equip de rodatge (sumant-hi l'equip tècnic i l'equip artístic o l'equip d'actors) no pot estar format per més de quatre persones. No estan permesos els focus i les perxes de so. Tampoc no està permès cap altre instrument que pugui destorbar el pas dels usuaris.
- No està permès el rodatge de simulacions d'escenes delictives (robatoris, baralles, demanar diners, tocar instruments dins de trens o busos...); qualsevol dubte sobre una escena es pot consultar al formulari de contacte del web Subtravelling.
- No s'admeten curtmetratges fora del termini de registre indicat.
- Cada participant pot presentar més d'un curtmetratge.
- Els curts presentats han de ser inèdits al XIII Festival Subtravelling, però poden haver estat presentats en altres festivals.
- Un cop presentats els curtmetratges, no es poden modificar ni substituir.
- Els curts participants es penjaran al web de Subtravelling i al canal propi de YouTube de Subtravelling i TMB.

5.1 Dinàmica del concurs "Reels"

- Pujar un vídeo al perfil obert d'Instagram, "Reels".
- Etiquetar #Subtravellingreels22
- La temàtica dels vídeos és lliure, però d'alguna manera ha de mostrar l'ús del transport públic o de les instal·lacions de TMB: metro, bus, telefèric de Montjuïc, funicular de Montjuïc o Barcelona Bus Turístic.
- Es pot seleccionar la música que es vulgui de "Reels".
- La durada pot ser de 15, 30 o 60 segons.
- Cada participant pot presentar més d'un Reel al concurs, sempre que sigui inèdit.

6. Condicions dels curtmetratges i “Reels”

6.1 Condicions de “Roda a TMB”

- Els curtmetratges presentats pels participants han de ser originals.
- Els curts presentats han de ser inèdits a l'edició XIII del festival Subtravelling.
- La durada màxima del curtmetratge ha de ser de 3 minuts i 30 segons, inclosos els crèdits.
- No s'accepta cap curtmetratge que superi la durada de 3 minuts i 30 segons.
- Els curtmetratges es poden fer en els formats de vídeo compatibles amb la plataforma YouTube, però preferiblement s'han de fer en:
 - MP4
- Es pot sol·licitar al participant un altre format si no és possible reproduir-lo als suports de TMB.
- Els requisits màxims d'àudio són els següents:
 - Còdec d'àudio: MPEG Layer II o Dolby AC-3
 - Freqüència de bits d'àudio: 128 kbps o superior
- La resolució del vídeo pot ser 1.080 p (1.920x1.080 px) o 720 p (1.280x720 px).
- Es poden utilitzar gravacions en vertical o horitzontal.
- Els curts poden tenir subtítols
- Els curts que continguin imatges d'arxiu, efectes de so o música han de complir la llei de protecció intel·lectual; TMB no es fa responsable de qualsevol denúncia per l'incompliment d'aquesta llei i el curt pot ser desqualificat.
- TMB es reserva el dret de demanar als finalistes que presentin el curtmetratge en un format que en permeti la projecció durant l'acte de lliurament de premis.
- TMB pot sol·licitar posteriorment una còpia del curtmetratge en un

altre format per fer-ne una projecció pública.

- Els curtmétratges que no siguin en català o castellà s'han de subtitular en català o en castellà. L'organització del festival pot demanar el curt subtitulat si aquest no ha estat presentat en català o castellà. Si no es rep el curt en un termini de 5 dies, el curt pot ser desqualificat.

6.2 Condicions de “Roda a TMB” i “Reels”

- Els curts o vídeos que continguin imatges d'arxiu, efectes de so o música han de complir la llei de protecció intel·lectual; TMB no es fa responsable de cap denúncia per l'incompliment d'aquesta llei i el curt o vídeo pot ser desqualificat per qualsevol denúncia o indicati d'ús indegut.
- Els concursants, amb la participació en aquest concurs, garanteixen que els curtmétratges o vídeos de “Reels” són gravacions originals de la seva creació i que són els titulars de tots els drets de propietat intel·lectual, sense que els curtmétratges estiguin subjectes a cap càrrega o gravamen.
- L'ús de qualsevol dada personal de tercers (nom, cognom, imatge, veu, etcètera) requereix disposar prèviament del consentiment de la persona afectada.
- Els curtmétratges i vídeos han de respectar la llei, la moral, l'ordre públic, els bons usos i els costums.
- No poden vulnerar o danyar la sensibilitat de les persones o incitar a conductes de caràcter violent, sexista, discriminatori, antireligiós o contràries als usos socials, ni utilitzar un llenguatge groller o inapropiat, ni incloure escenes amb nus totals o parcials, eròtiques o de caràcter sexual.
- No han de ser contraris al bon nom, el prestigi o la imatge de TMB, ni ser un mitjà publicitari per a productes o serveis de tercers.
- Han de complir la legalitat vigent i, per tant, no poden vulnerar els drets de tercers, especialment els de propietat intel·lectual, l'honor, la intimitat personal i familiar i la mateixa imatge, els relatius a l'ús de les dades personals de tercers i a les obligacions derivades de l'ús de les noves tecnologies i de les comunicacions comercials.
- No s'accepten curtmétratges o vídeos que afectin el bon funcionament del transport públic o que continguin escenes amb conductes contràries a la normativa vigent i, especialment, al bon ús del transport públic, així com conductes que fomentin o incitin a l'ús del tabac, les begudes alcohòliques o les substàncies tòxiques o estupefaents o que suposin la comissió d'actes il·lícits, incívics,

vandàlics o que promoguin accions o provoquin reaccions d'aquests tipus.

- Els curtmetratges o vídeos han de respectar els drets de les minories, dels menors i de les persones afectades per alguna discapacitat i no han de tenir caràcter comercial, publicitari, racista, sexual, religiós o polític, ni ser un mitjà reivindicatiu o de queixa o reclamació.
- TMB es reserva el dret de no acceptar les participacions que consideri inadequades pel que fa al llenguatge o el contingut, o bé que reproduïxin o siguin una còpia parcial o total d'algun altre contingut publicat a internet o en qualsevol altre suport, sigui en línia o fora de línia, o modalitat d'explotació.

7. Jurat i selecció dels guanyadors

El jurat està format per representants del món del cinema i de TMB

- **Alba Cros:** cineasta. Presidenta del jurat.
- **Yolanda Puga:** directora del Grup Audiovisual Pariyoli & Friends i directora de diversos curtmetratges.
- **Santiago Torres:** director de Comunicació i Relacions Institucionals. Director de la Fundació TMB.
- **Agustí Argelich:** director de FILMETS Badalona Film Festival y membre de l'Acadèmia del Cinema Català.
- **Reyes Mendoza:** llicenciada en Ciències de la Informació, especialitat en imatge i so.
- **Jordi Izquierdo Berbel:** treballador de TMB amb llarga experiència en el món audiovisual.

La selecció de guanyadors es fa de la manera següent:

A. El jurat ha de triar 15 finalistes de la categoria "Roda a TMB", entre els quals hi haurà:

- ✓ El millor curtmetratge.
- ✓ El segon millor curtmetratge.
- ✓ Menció especial. Aquesta menció pot quedar deserta.

Davant un possible empat en puntuació entre diversos participants, es té en compte primer la puntuació del president del jurat i si, així i tot, continua existint un empat es té en compte la puntuació en ordre d'aparició en aquestes bases.

7.1 Selecció del guanyador de "Reels"

D'entre totes les participacions que compleixin aquestes bases, s'escull un únic guanyador. El jurat estarà format per:

- L'equip de Canals Socials de TMB
- L'equip de Publicitat i Marca de TMB

8. Projectió dels curtmetratges de “Roda a TMB”

Aquests 15 finalistes també podran projectar-se a la televisió pública Badalona TV i a TV3, sempre que la programació i la direcció dels canals ho consideri, juntament amb TMB.

Els deu curtmetratges finalistes, que hagin obtingut la puntuació més alta per part del jurat, es projectaran durant l'edició del 2023 del **Seoul Metro International Subway Film Festival (SMIFF) i a les pantalles de Mou TV.**

- Els deu curtmetratges finalistes es donaran a conèixer a la secció “Roda a TMB” del lloc web <http://subtravellingfestival.tmb.cat/ca/>
 - Tots els curtmetratges es publicaran al lloc web de TMB <http://subtravellingfestival.tmb.cat/ca/>
 - Tots els curtmetratges es podran veure al web de TMB <http://subtravellingfestival.tmb.cat/ca/>, a les seves xarxes socials, al canal de YouTube de Subtravelling i TMB i al canal MouTV fins que TMB ho consideri oportú.

9. Acte d'entrega de premis

Els guanyadors es donaran a conèixer a partir del mes de desembre del 2022 a la cerimònia d'entrega de premis, o bé al web de Subtravelling del lloc web <http://subtravellingfestival.tmb.cat/cat> o per qualsevol altre via de comunicació que TMB consideri oportú.

En cas que es faci una cerimònia de lliurament de premis i els guanyadors no es presentin a l'acte, es considera que renunciïn al premi, i aquest quedarà desert; per això es recomana a tots als participants que assisteixin a l'acte d'entrega de premis.

Tota la informació relativa a aquest esdeveniment es publicarà a les xarxes socials de TMB, al web de Subtravelling i TMB i es comunicarà als finalistes.

10. Premis

10.1 Premis de la categoria “Roda a TMB”

- ✓ **El millor curtmetratge**

- Viatge a Seül amb vols d'anada i tornada en classe turista per a dues persones
- Cinc dies d'hotel amb esmorzar inclòs a Seül, per a dues persones.
- Un any de cinema gratis als cinemes Filmax Gran via
- Emissió del curt a TV3, al programa *Curtcircuit 33* del Canal 33, si s'arriba a un acord d'emissió amb la cadena. L'emissió està subjecta a canvis o modificacions, en funció de la cadena i de la seva programació.
- Emissió del curt al festival SMIFF 2023.
- Emissió del curt al canal MouTV.

✓ **El segon millor curtmetratge**

- Càmera de filmació (GoPro HERO10).
- Trípodde per a la càmera de filmació.
- Emissió del curt a TV3, al programa *Curtcircuit 33* del Canal 33, si s'arriba a un acord d'emissió amb la cadena. L'emissió està subjecta a canvis o modificacions, en funció de la cadena i de la seva programació.
- Emissió del curt al festival SMIFF 2023.
- Emissió del curt al canal MouTV.

✓ **Menció especial**

- Entrades per als Gaudí o Filmets per a l'equip de fins a quatre persones. Aquestes invitacions quedaran subjectes a disponibilitat dels festivals.
- Emissió del curt a TV3, al programa *Curtcircuit 33* del Canal 33, si s'arriba a un acord d'emissió amb la cadena. L'emissió està subjecta a canvis o modificacions, en funció de la cadena i de la seva programació.
- Emissió del curt al festival SMIFF 2023.
- Emissió del curt al canal MouTV.

✓ **Deu finalistes**

- Emissió a MouTV.
- Emissió del curt a l'SMIFF 2023.

✓ **Quinze finalistes de "Roda a TMB"**

- A més dels deu finalistes de "Roda a TMB", es triaran cinc més per emetre'ls al programa de TV3 *Curtcircuit 33* (si s'arriba a un acord d'emissió amb la cadena. L'emissió està subjecta a canvis o modificacions, en funció de la cadena i de la seva programació).

10.2 Premis de la categoria “Reels”

✓ Concurs “Reels”

- Apple Watch

11. Condicions dels premis

- Si per qualsevol causa aliena a la seva voluntat TMB no pot disposar del premi esmentat, en lliurarà un altre del mateix valor o superior.
- Per la situació actual de la covid-19, els premis poden patir modificacions, o bé per la situació de la covid-19, o bé per petició dels col·laboradors envers la covid-19.
- El premi no és bescanviable pel seu valor en metàl·lic ni per cap altre premi.
- TMB no es responsabilitza de l'ús que el guanyador faci del premi. TMB no es fa responsable de cap incidència que es produeixi amb posterioritat al lliurament del premi.
- TMB no es fa responsable dels defectes de funcionament, dels desperfectes o del deteriorament, ni de les variacions, la falta o la prestació deficient del servei en què consisteixi el premi un cop lliurat al guanyador, qui s'ha d'adreçar al fabricant, al distribuïdor oficial, al majorista, a l'agència o al prestador del servei.
- Els guanyadors poden gaudir dels premis d'acord amb les condicions d'utilització i dins del termini de vigència.
- El premi és personal i intransferible, i únicament en pot fer ús el participant que resulti guanyador del concurs.
- Totes les despeses per assistir a l'acte de lliurament de premis (desplaçaments, allotjaments i dietes, entre d'altres, amb caràcter enunciatiu i no limitatiu) són a càrrec dels afectats.
- Els premis només inclouen els productes o els serveis que s'indiquen explícitament en aquestes bases.

- Les persones que estiguin incloses en la llista dels deu finalistes han d'assistir a l'acte públic de lliurament de premis, en cas que es faci. TMB ha de verificar les dades identificatives dels guanyadors mitjançant el registre a JoTMBé. Qualsevol falsedat o contradicció en les dades és motiu per desqualificar el guanyador i TMB es reserva el dret de declarar desert el premi o de triar un altre guanyador.
- En cas que alguna de les persones premiades no vulgui el premi o no el reculli en el termini establert, TMB també es reserva el dret de declarar desert el premi o de triar un altre guanyador.
- Des del moment que un guanyador rep un premi que consisteixi en un viatge, disposa d'un termini de 15 dies per fer directament amb l'agència de viatges tots els tràmits per fixar les dates del viatge, o bé amb la persona o institució que indiqui l'organització del festival Subtravelling. TMB pot no intervenir en aquests tràmits.
- Els viatges inclouen dos bitllets d'avió d'anada i tornada en classe turista i l'estada a l'hotel en règim d'allotjament.
- El viatge a Seül s'ha de fer en les dates que tingui lloc el festival SMIFF de l'any 2023. Aquestes dates poden patir modificacions a causa de la situació covid-19 de Seül o poden ser alterades a petició de l'organització del festival SMIFF.
- L'abonament anual per al cinema Filmax Gran Via és personal i intransferible. El titular de l'abonament n'ha d'acreditar la identitat presentant el seu DNI original. Només permet una entrada diària, vàlida per a pel·lícules 3D, de dilluns a diumenge. Aquest abonament pot patir modificacions per la situació futura de la covid-19 i pot ser alterat a petició de l'organització de Filmax.
- Tant en el cas de les entrades de cinema com en el de l'abonament anual de cinema, en queden exclosos tots els esdeveniments especials. L'accés queda subjecte a la disponibilitat de la sala; el cinema Filmax Gran Via es reserva el dret de modificar les condicions per exigència de les distribuïdores.
- Els guanyadors poden gaudir dels premis d'acord amb les condicions d'utilització i dins del termini de vigència.
- Els premis només inclouen els productes o els serveis que s'indiquen expressament.

12. Exoneració de responsabilitat

TMB no es fa responsable:

- De les conseqüències, els accidents, els incidents o les seqüeles que puguin patir els participants o terceres persones en el transcurs de la producció dels curtmétratges.
- Dels requisits o els permisos de qualsevol mena relacionats amb els curtmétratges que exigeixin les autoritats administratives. TMB tampoc no es fa responsable de les mesures que aquestes autoritats puguin prendre contra els participants per l'incompliment dels requisits exigits.
- Dels danys o els perjudicis de qualsevol tipus i per qualsevol motiu que els participants ocasionin a TMB, als seus empleats o a tercers, que derivin directament o indirectament de la seva participació en el concurs, especialment i a títol merament indicatiu, dels derivats de l'incompliment d'aquestes bases, de les instruccions i les recomanacions donades per TMB o de la normativa vigent.
- De les sancions, les indemnitzacions i qualsevol tipus de pagament derivat directament o indirectament de l'actuació o l'omissió dels participants.
- De la situació de la covid-19, per la qual no sigui possible filmar a les instal·lacions de TMB o se'n restringeixi l'accés o per qualsevol altra limitació o prohibició que es pugui establir.
- Dels problemes d'accés, disponibilitat i funcionament d'internet i, especialment, del correu electrònic i dels portals mitjançant els quals es desenvolupa el concurs.
- Dels canvis d'horaris, de calendari i d'organització d'aquest concurs.
- De qualsevol incidència que tingui lloc després del lliurament del premi. Les reclamacions relatives al premi s'han d'adreçar al fabricant o al distribuïdor oficial del producte en què consisteixi el premi, o bé al majorista, l'agència o el prestador del servei.

13. Reserves i limitacions

- TMB es reserva el dret d'anul·lar aquest concurs o de suspendre'l, o bé de canviar-ne algunes condicions per causes tècniques o de qualsevol altra índole aliena a la seva voluntat, com la covid-19 i que impedeixin complir-ne el desenvolupament normal, segons s'estipula en aquestes bases.
- Igualment, TMB pot declarar nul aquest concurs si detecta irregularitats en les dades identificatives dels concursants premiats.

- TMB no es fa responsable de la veracitat de les dades facilitades pels participants. Així doncs, si les dades facilitades no són correctes o tenen errors, TMB no es fa responsable de no poder contactar amb els finalistes o els guanyadors per comunicar-los el resultat o per gestionar amb ells el lliurament del premi.
- Qualsevol utilització abusiva o fraudulenta d'aquestes bases per part dels participants implica la baixa automàtica dels participants afectats.

14. Garanties

- Amb l'enviament del curtmetratge, d'acord amb el que estipulen aquestes bases, els participants garanteixen que són els autors i els titulars de tots els drets de propietat intel·lectual dels curtmetratges i que els curts són originals i inèdits, també que estan lliures de qualsevol gravamen o càrrega i que no estan subjectes a contractes, cessions o llicències a favor de tercers que siguin incompatibles amb l'exercici dels drets que els concursants cedeixen a TMB amb la seva participació en aquest concurs.
- En qualsevol cas, els participants han de mantenir TMB indemne de qualsevol reclamació, queixa o demanda de tercers derivada directament o indirectament de la seva participació en aquest concurs i, en especial, de l'incompliment d'aquestes bases i de la normativa vigent.

15. Propietat intel·lectual

La mera participació en aquest concurs comporta la cessió a favor de TMB dels drets d'explotació següents que es derivin dels curtmetratges:

- Dret de reproducció: qualsevol forma de fixació directa o indirecta, provisional o permanent, per qualsevol mitjà i en qualsevol forma que permeti la comunicació i l'obtenció de còpies, de tot o d'una part, en qualsevol suport o sistema gràfic, digital, mecànic, electrònic, reprogràfic, audiovisual o de qualsevol altra índole.
- Dret de comunicació pública: qualsevol forma d'accés al públic sense lliurament d'exemplars, en qualsevol mitjà o sistema tècnic, interactiu o no, amb cables o sense, satèl·lit, fibra òptica, ones hertzianes, analògic o digital, etcètera, per a la projecció, l'exhibició, l'emissió o la transmissió pública en qualsevol mitjà de comunicació de TMB (internet, intranet, canal MouTV i perfils a YouTube, Facebook, Twitter, Instagram, etcètera) i d'altres mitjans de comunicació amb els quals TMB tingui conveni o serveixin d'exhibició o publicitat al festival. En relació amb els deu curtmetratges finalistes, també per a la projecció a l'edició del 2023 del festival Seoul Metro Internacional Subway Film Festival (SMIFF).

- Dret de transformació: el dret de doblar o subtítular els curtmetratges a qualsevol idioma i la reproducció i la comunicació pública de les obres que se'n derivin.

Aquesta cessió és a títol gratuït, per a tots els països del món i per a un període de cinc anys, amb caràcter no exclusiu i sens perjudici del reconeixement als autors dels drets morals que els corresponen.

16. Drets d'imatge

Els participants autoritzen TMB a difondre els seus noms i cognoms i, en cas que assisteixin a l'acte de lliurament de premis, també que la seva imatge o veu puguin ser captades, reproduïdes i publicades per qualsevol mitjà, incloent-hi internet i qualsevol altre mitjà de posada a disposició interactiva, per a la gestió d'aquest concurs o de noves edicions, així com per a altres campanyes publicitàries o promocions o qualsevol altra activitat que dugui a terme TMB, i sense que aquesta autorització els confereixi el dret de rebre cap tipus de remuneració.

17. Protecció de dades

Es pot consultar el tractament de les dades personals que fa TMB als enllaços següents:

- Consulta el tractament de les teves dades personals

<https://www.tmb.cat/ca/politica-proteccio-dades-personals>

- Consulta el registre d'activitats d'aquest tractament

<https://www.tmb.cat/ca/registre-activitats-tractament-dades-personals>

18. Fiscalitat dels premis

De conformitat amb la normativa vigent, el guanyador del premi ha d'integrar en la base imposable general de la declaració de l'IRPF de l'exercici fiscal corresponent la valoració del premi més l'ingrés al compte que TMB hagi efectuat.

19. Acceptació de les bases

S'informa els participants que el simple fet de participar en el concurs implica l'acceptació total d'aquestes bases, les instruccions i altres comunicacions o recomanacions que TMB faci als participants, i també el compliment de les condicions d'ús dels portals per mitjà dels quals es desenvolupa el concurs,

així com tota la normativa vigent. Qualsevol incompliment dona lloc a la desqualificació del participant i, per tant, al fet que no pugui rebre cap dels premis que li puguin correspondre i tot això sens perjudici de les accions legals que es puguin exercir contra l'infractor, així com del dret de TMB d'eliminar del lloc web <http://subtravellingfestival.tmb.cat/ca/> l'enllaç amb el curtmetratge del participant infractor i també del portal YouTube.

Barcelona, 12 de setembre de 2022

ANNEX: INFORMACIÓ ADDICIONAL SOBRE PROTECCIÓ DE DADES

Responsable del tractament

El responsable del tractament de les dades de l'interessat és TRANSPORTS DE BARCELONA, SA, amb NIF A-08016081, i FERROCARRIL METROPOLITÀ DE BARCELONA, SA, amb NIF A-080005795 ("TMB"). Les dades de contacte del responsable són les següents:

- Adreça postal:

TRANSPORTS METROPOLITANS DE BARCELONA

carrer 60, número 21-23, Edifici A,
polígon industrial de la Zona Franca
08008 Barcelona

S'informa l'interessat que **TMB** ha nomenat un Delegat de Protecció de Dades (DPD) davant el qual pot posar de manifest qualsevol qüestió relativa al tractament de les seves dades personals. L'interessat pot contactar amb el Delegat de Protecció de Dades a través de les dades de contacte següents:

- Adreça postal:

Delegat de Protecció de Dades

TRANSPORTS METROPOLITANS DE BARCELONA
carrer 60, número 21-23, Edifici A,
polígon industrial de la Zona Franca
08008 Barcelona

- Correu electrònic: dpd@tmb.cat

Amb quina finalitat tractem les dades personals?

Les dades personals de l'interessat són tractades amb la finalitat principal de gestionar la participació en el concurs Subtravelling de **TMB**. De manera específica, aquesta finalitat inclou incorporar les seves dades en una base de dades de **TMB**.

Durant quant temps conservem les dades?

Les dades personals proporcionades durant la gestió del concurs i, si escau, la tramitació del premi i, una vegada hagi transcorregut, es procedeix a suprimir-les. No obstant l'anterior, **TMB** pot conservar bloquejades les dades personals fins que transcorrin els períodes de prescripció legalment aplicables.

Què ens legitima per tractar les dades?

La base legal del tractament de les dades personals de l'interessat és el seu consentiment.

A quins destinataris podem comunicar les dades?

Per complir amb la finalitat anterior les dades personals de l'interessat poden ser cedides a terceres entitats.

Quins són els drets en relació amb les dades que se'ns faciliten?

Qualsevol persona té dret a obtenir confirmació sobre si estem tractant dades personals que el concerneixin o no. Les persones interessades tenen dret a accedir a les seves dades personals, així com a sol·licitar la rectificació de les dades inexactes o, si escau, sol·licitar-ne la supressió quan, entre altres motius, les dades ja no calguin per a les finalitats per a les quals van ser recollides.

En determinats supòsits l'interessat té dret a sol·licitar la limitació del tractament de les seves dades, cas en què únicament les conservarem per a l'exercici o la defensa de reclamacions.

En determinades circumstàncies i per motius relacionats amb la seva situació particular, els interessats es poden oposar al tractament de les seves dades. En aquest cas, **TMB** deixa de tractar les dades, llevat per motius legítims imperiosos o l'exercici o la defensa de possibles reclamacions.

En qualsevol dels casos anteriors, **TMB** ha de comunicar qualsevol rectificació o supressió de dades personals, així com qualsevol limitació de tractament efectuada a cadascun dels destinataris als quals s'hagin comunicat les dades personals, llevat que sigui o exigeixi un esforç desproporcionat. Si així ho sol·licita l'interessat, se l'ha d'informar sobre els destinataris esmentats.

Així mateix, l'interessat té dret a rebre les dades personals que li incumbeixin, que hagi facilitat a **TMB**, en un format estructurat, d'ús comú i lectura mecànica, i a transmetre-les a un altre responsable quan el tractament es basi en el consentiment o en un contracte, i s'efectuï per mitjans automatitzats.

L'interessat té dret a oposar-se en qualsevol moment, per motius relacionats amb la seva situació particular, al fet que dades personals que el concerneixin siguin objecte d'un tractament basat en l'interès públic o legítim perseguit per **TMB** o un tercer, inclosa l'elaboració de perfils, a fi que **TMB** deixi de tractar les dades personals, llevat que aquestes puguin acreditar motius legítims imperiosos per al tractament que prevalguin sobre els interessos, drets i llibertats de l'interessat, o bé per la formulació, exercici o defensa de reclamacions.

Així mateix, l'interessat té dret a no ser objecte d'una decisió basada únicament en el tractament automatitzat, inclosa l'elaboració de perfils, que hi produeixi efectes jurídics o l'afecti significativament, llevat que aquesta decisió sigui necessària per celebrar o executar un contracte entre **TMB** i l'interessat, estigui autoritzada per la legalitat europea o estatal vigent o es basi en el consentiment explícit de l'interessat.

Els referits drets d'accés, rectificació, supressió, oposició, portabilitat i limitació, així com a no ser objecte de decisions individuals automatitzades, poden ser exercits a través de l'adreça de correu electrònic dades@tmb.cat

Finalment, l'interessat té dret a presentar una reclamació davant l'Agència Espanyola de Protecció de Dades.

Com obtenim les dades?

Les dades personals que tracta **TMB** procedeixen del mateix interessat.